



**JOURS
DE FÊTE
A CALAIS**

27-9 → 1-10 2006

DERNIERE ÉDITION

Le Channel, une scène nationale
qui se refait à neuf

J - 365 et quelques autres
jours en plus

Dans un an et un peu plus

Nous procéderons à la fermeture
du chantier des anciens abattoirs.

Dans un an et un peu plus

Nous procéderons à l'ouverture
et à l'inauguration d'un site dédié au rêve,
à la promenade, aux saveurs,
à la rencontre, à l'autre et à soi-même,
à l'intime et à la foule,
bref à notre idée des arts et de la culture,
à l'attention de la population de Calais,
de tout le Littoral,
d'ailleurs et du monde entier.

Et pour maintenant...

Parce que le moment vient bientôt
de nous remettre en jeu,
parce qu'en toutes choses, il faut inventer
et inventer sans cesse,
parce que l'art de présenter l'art relève
d'une recherche permanente,
parce que nous ne voudrions pas
d'un rituel assoupi,
parce que le défi stimule et réveille,
parce que la vie est renaissance permanente,

Septembre 2006 verra la dernière édition de **Jours de fête.**

Vous y êtes les bienvenus.



Photo Francis Bertout

**La visite du sultan des Indes
sur son éléphant à voyager dans le temps**

Royal de Luxe

Royal de Luxe est unique, incomparable. Royal de Luxe reste fidèle au Channel et à Calais. Le Channel et Calais restent fidèles à Royal de Luxe. Durant trois jours de parade, le grandiose, le démesuré, l'inimaginable, l'inouï, le jamais vu vont transformer la ville, allumer des milliers de regards de petites étoiles de bonheur. Nous savons qu'il y aura un éléphant. Nous savons qu'il va marquer les esprits et pour longtemps. Nous savons aussi qu'il ne sera pas seul, mais cela, ce sera à vous, spectateurs, de le découvrir.

Pique-nique géant

Place de l'hôtel de ville
Vous apportez votre manger
et nous déjeunerons ensemble à côté de l'éléphant.
Sur place, barbecues à disposition
Samedi 30 septembre 2006 à 13h

Du jeudi 28 septembre
au dimanche 1^{er} octobre 2006
Dans la ville, en permanence

Les grands rendez-vous

Première parade
départ du théâtre municipal
vendredi 29 à 11h

Projection en plein air
dans le parc Richelieu
jeudi 28, vendredi 29
et samedi 30 à 20h30

Réception à l'hôtel de ville
avec pique-nique
samedi 30 à 13h

Parade finale
départ place de Norvège
arrivée au bassin ouest
dimanche 1^{er} à 15h

Programme quotidien
à l'accueil du Channel,
au cinéma l'Alhambra
et dans la presse locale



Roman photo

de Royal de Luxe, interprété par la Gran Reyneta

Il était une fois (toujours et encore) le mythique Royal de Luxe décidant d'emmener et de recréer très loin, de l'autre côté des Andes, juste au bord du Pacifique, l'un de ses plus précieux bijoux : *Roman photo*, spectacle qui projeta voici près de vingt ans le Royal de Luxe sur la scène européenne.

C'est ainsi que quinze jeunes Chiliens, acteurs, clowns, danseurs, acrobates, musiciens et techniciens formèrent la Gran Reyneta et firent revivre cette mécanique théâtrale déjantée, inventive et jubilatoire.

Un spectacle qui n'a pas pris une ride, bien dans la lignée de cette idée de théâtre populaire chère à son metteur en scène, Jean-Luc Courcoult.



Photos Jérémy Bover

Du mercredi 27 septembre
au dimanche 1^{er} octobre 2006
à 18h

Parking Caillette,
boulevard Gambetta

Gratuit

En extérieur

Sans réservation, nombre
de places limité

Durée : 1 heure

Ouverture du gradin
une heure avant l'heure
de spectacle annoncée.
Nous nous réservons
la possibilité de commencer
la représentation dès que
le gradin affiche complet.



Cirque cynique et maritime

Ronan Tablantec

En contrepoint de la grandiose et éléphantesque parade, nous ne cachons pas notre plaisir d'accueillir ce clown-acteur, seul face à la foule, avec comme seuls accessoires un micro grésillard, une valise et une tchatte d'enfer. La rue et ses aléas comme terrain d'expérience, Tablantec en fait son affaire. Le sens de l'observation, la répartie qui fuse, une capacité d'improvisation hors du commun, l'amour de l'humanité, la tendresse des vrais humoristes, Tablantec a quelques atouts dans sa manche. Il est de la race de ceux qui savent écrire une histoire avec une ville. Tablantec va marquer **Jours de fête**. Tablantec va se faire plein de copains, il est de la famille des Cousins.

Mercredi 27 septembre 2006
à 14h, parking Carrefour
MI-voix, Beau-Marais
à 17h, parvis du théâtre
municipal

Judi 28 septembre 2006
à 10h, place Crèvecoeur
à 17h, école Constantine,
Fort-Nieulay

Vendredi 29 septembre 2006
à 17h, école Condé,
les Cailloux
à 21h, au Channel

Samedi 30 septembre 2006
à 14h, parvis du théâtre
municipal
à 17h, parc Richelieu

Dimanche 1^{er} octobre 2006
à 13h, quai de la Meuse
à 20h, cinéma l'Alhambra*

Gratuit

En extérieur sauf au cinéma
l'Alhambra

*Réservation conseillée

Durée : 1 heure



Poucet, poème expansé

Sylvie Nève

Il s'agit d'une lecture poétique, elle s'insinuera à l'aube, au milieu des cailloux, dans la lumière fébrile d'un lieu insolite. C'est le conte du *Petit Poucet*, écrit au XVII^e siècle par Charles Perrault, qui surgit *expansé* sous la plume de Sylvie Nève. La poète a cheminé au fin fond du conte populaire pour l'élaner dans une version poétique, au cœur d'une lecture qui se déploie sur la pointe des vers. Loin de déposséder le conte de ses charmes, la poète y éveille des saveurs éteintes au fil du temps. Enfin, lorsqu'au jour né la lecture s'achèvera, nous inviterons chacun à prendre le café et autres viennoiseries, afin de prolonger sur place un réveil que nous voudrions savoureux à l'oreille comme au palais.

Une installation plastique de Mireille Desideri complétera cette proposition artistique.



Samedi 30 septembre
et dimanche 1^{er} octobre 2006
à 6h50

Rendez-vous parking
du yacht club de Calais,
fort Risban
Il sera impossible d'accueillir
les retardataires.

Tarif unique: 1 €

En intérieur

Réservation conseillée,
nombre de places limité

Durée: 50 minutes

Attention:
ceci n'est pas un spectacle
pour enfants



Bach to rock

Dominique Jonckheere et l'orchestre de chambre Oratorio

Autant le dire tout de suite. *Bach to rock* n'est ni véritablement un spectacle, ni véritablement un concert. *Bach to rock* tient plus de la veillée, du feu de camp et de la guitare un soir d'été dans la prairie. Dit comme ça, nous pourrions craindre le pire. Et finalement, c'est du meilleur qu'il s'agit. Des grands interprètes, une diversité musicale qui nous envoie de Vivaldi aux Beatles, de Chostakovitch aux Rolling Stones, les commentaires bienvenus d'un chef d'orchestre tout droit sorti d'un album d'Hergé qui nous font découvrir et aimer la musique, nous la font écouter comme rarement. Pour ceux qui croient la connaître et pour ceux, qui, comme nous, n'y connaissent rien.

Samedi 30 septembre 2006
à 20h30
Dimanche 1^{er} octobre 2006
à 14h

Au théâtre municipal

Tarif unique: 1 €

Réservation conseillée,
nombre de places limité

Durée: 1h15

LE PAVILLON

DE LETTRES

JOURS

DE FÊTE

A CALAIS

Le pavillon de lettres

Joël Ducorroy

La peau d'un des quatre pavillons imaginés par Patrick Bouchain dans le site culturel des anciens abattoirs sera imaginée par Joël Ducorroy, artiste, dont l'écriture plastique s'organise à partir de plaques minéralogiques. Sur chacune d'elles sera écrit un mot. Chacune des six mille plaques sera apposée en façade. Ensemble, elles couvriront l'intégralité des quatre murs du pavillon. Durant **Jours de fête**, vous aurez l'occasion de venir proposer et écrire votre mot, unique entre tous, et de contribuer ainsi à l'œuvre commune. Il y a bien sûr une règle du jeu. Joël Ducorroy en personne sera là pour vous l'expliquer. Vous laisserez ainsi votre empreinte personnelle et indélébile, à jamais gravée et affichée dans le futur Channel.

Du mercredi 27 au vendredi 29 septembre 2006 de 14h à 22h

Samedi 30 septembre 2006 de 11h à 22h

Dimanche 1^{er} octobre 2006 de 11h à 15h et de 18h à 22h

Au Channel
Gratuit

Sensazione

Laika et Time Circus

Sensazione est une kermesse théâtrale, fête foraine réinventée, comptant une dizaine d'attractions qui fonctionnent à l'énergie corporelle : huile de coude et enthousiasme du public. La barrière entre les acteurs et les spectateurs tombe, puisque ce n'est qu'en conjuguant leurs efforts qu'ils parviendront à sortir de son immobilité cette foire qui mettra tous leurs sens en éveil. Venu tout droit d'Anvers, Laika et Time Circus nous proposent une invitation à l'exercice, au vertige de la vitesse, à la vision imprenable de la grande roue, au manège forain écologique. À vous de jouer.

Jeudi 28 et vendredi 29 septembre 2006 à 18h et 19h15

Samedi 30 septembre et dimanche 1^{er} octobre 2006 à 18h, 19h15 et 20h30

Au Channel

Tarif unique: 1 €

En extérieur

Réservation conseillée, nombre de places limité

Durée: 1h15

Attention:
les enfants de moins de douze ans doivent être accompagnés





Photos J.L. Fernandez

Transports exceptionnels

Duo pour un danseur et une pelleteuse

Beau geste

C'est comme si ce court spectacle avait été créé tout exprès pour vous et nous. Alors comment ne pas saisir l'occasion du chantier pour vous proposer cette chorégraphie pour un danseur et une pelleteuse. Puissance, élégance et beauté de la machine, fragilité et virtuosité de l'homme, dans un rapport inquiétant et impressionnant pour le spectateur. Un détour par l'enfance, le monde du cirque et le vertige du rêve. La pelleteuse et le danseur? Un début d'opéra, un chant lyrique et onirique, tellement universel que cela pourrait nous rappeler l'ode amoureuse d'un Roméo pour sa Juliette.



Samedi 30 septembre 2006 à 18h et 22h30

Au Channel

Gratuit
Sans réservation,
nombre de places limité

Durée : 20 minutes



Cirque cynique et maritime

Ronan Tablantec

Vendredi 29 septembre 2006 à 21h

Au Channel

Gratuit
Sans réservation,
nombre de places limité

Durée : 1 heure



La cabane gastronomique

La cuisine d'Amandine

Aux p'tits oignons

Tous les jours, et encore plus qu'à l'accoutumée, vous allez pouvoir manger, goûter, vous désaltérer dans notre cabane de chantier, qui a appris à se transformer en habitacle des saveurs. Spécialement pour l'occasion, Amandine et son équipe déclineront une cuisine dont l'imaginaire nous transportera très loin, hors de nos contrées. Éléphant et sultan obligeant, nous voyagerons vers l'Inde et ses épices.



Du mercredi 27 septembre au dimanche 1^{er} octobre 2006 de 10h à 23h

Au Channel

Ice cream Ali

Bien sûr l'éléphant va marquer les esprits. Mais un vendeur de glace comme celui-ci, vous n'en avez jamais vu et vous n'êtes pas près d'en revoir de sitôt. Entre prestidigitation et jonglage, il va vous faire tourner la tête. Rien que pour cette façon inimitable et surprenante de vous servir, vous y reviendrez. Et en plus, fraise ou chocolat, la glace est exquise.



Samedi 30 septembre et dimanche 1^{er} octobre 2006 de 14h à 16h et de 18h à 20h

Au Channel



Les visites de chantier

Le Channel

Pour ceux qui n'auraient pas lu la première page de ce document, la scène nationale, qui occupe le site des anciens abattoirs, se transforme. Pour ceux qui voudraient mieux connaître le projet, associant l'architecte Patrick Bouchain et le constructeur François Delarozzière (également celui de l'éléphant de Royal de Luxe), l'équipe du Channel se rendra disponible aux heures indiquées pour vous présenter la maquette et vous accompagner sur le chantier avec toutes les explications nécessaires. Nous vous prêterons casques et gilets. Ce sera une visite en toute sécurité.



Du mercredi 27 au vendredi 29 septembre 2006 à 18h Samedi 30 septembre et dimanche 1^{er} octobre 2006 à 11h, 14h et 19h

Au Channel

Gratuit, nombre de personnes limité. Sur inscription, le jour même à la cabane de chantier.

Durée : 30 minutes environ

Billetterie et information

C'est au Channel
à la cabane de chantier



À partir du lundi
11 septembre 2006

Billetterie et information
du lundi au vendredi
de 14h à 19h,
les samedis de 14h à 18h.
Fermeture exceptionnelle
lundi 25 septembre 2006.

Durant la manifestation

Billetterie
chaque jour de 10h à 12h30
et de 14h à 19h (sauf le
dimanche 1^{er} octobre 2006,
fermeture à 16h).
Sur les lieux de spectacles,
trente minutes avant chaque
représentation.

Information

Chaque jour de 10h à 19h
au Channel (sauf le dimanche
1^{er} octobre 2006, fermeture
exceptionnelle de 16h à 18h).
Point d'information
supplémentaire au cinéma
l'Alhambra, aux heures
d'ouverture.

Tarifs, réservations...

C'est (presque) partout gratuit
C'est (presque) partout
sans réservation



Tarifs

Les spectacles sont gratuits
sauf *Sensazione*,
Bach to rock, *Poucet*,
poème expansé à 1 €..

Les glaces d'Ali à 0,50 €.

Spectacle gratuit avec billetterie
Cirque cynique et maritime,
Ronan Tablantec
(au cinéma l'Alhambra).

Pour les visites de chantier,
inscription sur place, le jour
même.

Réservations

Elles sont vivement conseillées.
Les réservations par courriel,
courrier postal ou téléphone
ne seront traitées que
le lendemain de leur réception
(selon les places disponibles).
N'oubliez pas de mentionner
votre numéro de téléphone.

Jauges

Certains spectacles sont à jauge
limitée. Leur accès s'effectuera
dans la limite des places
disponibles. Premiers arrivés,
premiers servis.



Autres renseignements pour bien vivre Jours de fête

C'est toujours bon à savoir



Transport

Navettes gratuites la *Balad'in*
toutes les 10 minutes
entre le bassin ouest
et le théâtre municipal
de 9h à 19h (sauf le dimanche)

Suivre le programme au jour le jour

Avec la presse locale:
Nord Littoral, La voix du Nord
dans vos kiosques,
Radio 6 sur 100.4 fm.

Horaires

Les spectacles commencent
à l'heure. Nous nous réservons
la possibilité de modifier
légèrement les horaires
si la météo nous y contraint.

Les enfants au spectacle

De notre point de vue,
les enfants peuvent tout voir.
Pour *Sensazione*, les enfants
de moins de douze ans doivent
être accompagnés et seront
sous l'entière responsabilité
de leurs parents ou
accompagnateurs.
Poucet, *poème expansé* n'est pas
un spectacle pour enfants.



Adresse

Le Channel est situé
173, boulevard Gambetta
à Calais
(autoroute A16, sortie 43,
stationnement sur le quai
Catinat et face au lycée Sophie
Berthelot)

Adresse électronique

lechannel@lechannel.org

Site internet

www.lechannel.org

Renseignements

03 21 46 77 00



Le conseil du sage

Prévoir à tout hasard des bottes
et un ciré, la crème solaire
pouvant se révéler totalement
inutile.

Jours de fête

est une manifestation
artistique, festive
et populaire conçue
et organisée par Le Channel,
scène nationale de Calais.

Cette édition de **Jours
de fête** est subventionnée
par la ville de Calais,
la Communauté d'Agglomération
du Calaisis,
la Chambre de commerce
et d'industrie de Calais,
le FODEL, le Ministère
de la culture et de la
communication,
la Direction régionale
des affaires culturelles
du Nord-Pas-de-Calais,
le Conseil général du Pas-de-
Calais et le Conseil régional
du Nord-Pas-de-Calais.

En partenariat avec
La voix du Nord,
Nord Littoral, Libération
et Télérama.

Remerciements

à tous ceux, personnels
de la ville de Calais,
bénévoles, entreprises,
qui permettent la réalisation
de cette manifestation.

Restauration des artistes
assurée par Jacot
et Véro de l'association
Ça va l'faire.

Contact presse
anne.lacombe
zinc production
téléphone 01 49 29 00 08
zinc.prod@wanadoo.fr

Chaque mercredi dans Télérama, télé, radio, cinéma,
livres, concerts, théâtre, danse... Retrouvez toute l'actualité culturelle.

Télérama
Télérama, partenaire de votre étonies.
Nous ouvrons le débat, mais c'est à vous qu'appartient le dernier mot. www.telerama.fr

Jours de fête au jour le jour



Mercredi 27

de 14h à 22h
Le pavillon de lettres
au Channel

à 14h
Cirque cynique et maritime
parking Carrefour Mi-voix, Beau-Marais

à 17h
Cirque cynique et maritime
parvis du théâtre municipal

à 18h
Roman photo
parking Caillette, boulevard Gambetta

à 18h
Les visites de chantier
au Channel



Jeudi 28

toute la journée
La visite du sultan des Indes sur son éléphant à voyager dans le temps
près du théâtre municipal

à 10h
Cirque cynique et maritime
place Crèvecoeur

de 14h à 22h
Le pavillon de lettres
au Channel

à 17h
Cirque cynique et maritime
école Constantine, Fort-Nieulay

à 18h
Roman photo
parking Caillette, boulevard Gambetta

à 18h
Les visites de chantier
au Channel

à 18h et 19h15
Sensazione
au Channel

à 20h30
La visite du sultan des Indes sur son éléphant à voyager dans le temps
Film en plein air
parc Richelieu



Vendredi 29

toute la journée
La visite du sultan des Indes sur son éléphant à voyager dans le temps
à 11h, départ de la première parade du théâtre municipal

de 14h à 22h
Le pavillon de lettres
au Channel

à 17h
Cirque cynique et maritime
école Condé, les Cailloux

à 18h
Roman photo
parking Caillette, boulevard Gambetta

à 18h
Les visites de chantier
au Channel

à 18h et 19h15
Sensazione
au Channel

à 20h30
La visite du sultan des Indes sur son éléphant à voyager dans le temps
Film en plein air
parc Richelieu

à 21h
Cirque cynique et maritime
au Channel



Samedi 30

à 6h50
Poucet, poème expansé
au fort Risban

toute la journée
La visite du sultan des Indes sur son éléphant à voyager dans le temps

de 11h à 22h
Le pavillon de lettres
au Channel

à 11h
Les visites de chantier
au Channel

à 13h
La visite du sultan des Indes sur son éléphant à voyager dans le temps
Réception à l'hôtel de ville avec pique-nique

à 14h
Cirque cynique et maritime
parvis du théâtre municipal

à 14h
Les visites de chantier
au Channel

de 14h à 16h
Ice cream Ali
au Channel

à 17h
Cirque cynique et maritime
parc Richelieu

à 18h
Roman photo
parking Caillette, boulevard Gambetta

à 18h
Transports exceptionnels
au Channel



Dimanche 1^{er}

à 6h50
Poucet, poème expansé
au fort Risban

toute la journée
La visite du sultan des Indes sur son éléphant à voyager dans le temps

de 11h à 15h
Le pavillon de lettres
au Channel

à 19h
Les visites de chantier
au Channel

à 19h15 et 20h30
Sensazione
au Channel

à 20h30
Bach to rock
au théâtre municipal

à 20h30
La visite du sultan des Indes sur son éléphant à voyager dans le temps
Film en plein air
parc Richelieu

à 22h30
Transports exceptionnels
au Channel

à 20h30
La visite du sultan des Indes sur son éléphant à voyager dans le temps
Parade finale
départ place de Norvège
arrivée au bassin ouest

à 14h
Les visites de chantier
au Channel

de 14h à 16h
Ice cream Ali
au Channel

à 14h
Les visites de chantier
au Channel



Au cinéma l'Alhambra

En amont de Jours de fête, le cinéma l'Alhambra vous donne rendez-vous pour un clin d'œil appuyé au spectacle de Royal de Luxe, créé en hommage à Jules Verne.

Autour de l'univers de Jules Verne

Le dirigeable volé de Karel Zeman inspiré directement des œuvres de Jules Verne
À partir de 7 ans

Jusqu'au 10 septembre 2006

Sindbad de Karel Zeman où il est, entre autres, question d'éléphant et de sultan
À partir de 3 ans

Du 6 au 17 septembre 2006

Autour de l'Inde

Grande soirée Bollywood

The party de Blake Edwards

Veer-zaara de Yash Chopra

Avec en prime démonstration de danse indienne, à la Maison pour tous et dégustation de produits indiens au cinéma l'Alhambra.

Le samedi 23 septembre 2006 à partir de 18h

Pour en savoir plus, voir la gazette de l'Alhambra www.cinema-alhambra.org





Les partenaires publics de **Jours de fête** à Calais



Avec la participation du **FODEL**

Les partenaires presse de **Jours de fête** à Calais



- | | |
|---|--|
| 1 Le Channel
Billetterie et information | 8 Place Crèvecoeur |
| 2 Parking Caillette | 9 École Constantine |
| 3 Théâtre municipal | 10 École Condé |
| 4 Hôtel de ville | 11 Parc Richelieu |
| 5 Place de Norvège | 12 Carrefour Mi-voix |
| 6 Quai de la Meuse | 13 Cinéma l'Alhambra
Information |
| 7 Fort Risban | |



Le Channel

scène nationale

173, boulevard Gambetta
BP 77
62102 Calais cedex
Tél. 03 21 46 77 00
Fax 03 21 46 77 20

Mél lechannel@lechannel.org
Site www.lechannel.org

Licence d'entrepreneur de spectacles n°136966